

Чăваш сарăмĕ iOS 8 валли

Ăнлантарупа сÿтсе явасси

Çак сарăмĕ пĕрле тăватпăр:

- Мирон Толи (mirontoli)
- Хавал ушкăн
- Chuck Smith at Ludisto <http://ludisto.com/>

Текст App Store валли:

Chuvash Keyboard for iOS Description:

English

Finally, a Chuvash keyboard for your iPhone! Also, don't let autocorrect annoy you any longer when you type on the Russian keyboard. Quickly and easily type all the special Esperanto characters in every app without a problem! Now you can use your iPhone in Chuvash like you always wanted.

The Chuvash Keyboard is created together with the Chuvash NGO Khaval and Anatoly Mironov @mirontoli.

- type in Chuvash in every iPhone app
- autocorrect is disabled in Chuvash
- use all the common letters in Chuvash, all letters except Ъ, Щ, Ж, Б, Ъ.
- use Ъ, Щ, Ж, Б, Ъ from the second screen (12ц)

Privacy Policy

None of your keystrokes are ever saved or sent over the network. In fact, the iOS privacy settings chosen for the app guarantee this.

Chuvash

Асăрхаттару: Çакă iPhone сарăмне усă курма iOS 8 кирлĕ. iPad планшетра та йĕркеллĕ ĕслекенни пек курăнать пулсан та, вăл ĕслессе туллин сăмах пама пултараймастпăр.

Юлашкинчен, чанкӑ чӑваш сарӑмӗ iPhone валли! Тата вӑл йӑнӑшӑн тӗрлетмест. Унпа хӑвӑрт чӑвашла ҫырма пулат, кашни приложенире ӗслет. Чӑваш сарӑмне эфир (Ludisto) Хавалпа та Мирон Толипе (@mirontoli) туса кӑлартӑмӑр.

- Кашни iPhone килтерӗшӗнче (приложенире) чӑвашла ҫырайатӑн
- Вырӑсла тӗрлетмест
- Чӑваш саспаллисем пӗрремӗш экранра.
- Тӑтӑшах мар уса курӑ Ц, Щ, Ж, Б, Ъ вырӑс саспаллисем иккӗмӗш экранра тупӑнаҫҫӗ.

Санӑн укҫаллӑ пулӑшу кирлӗ. Унпа эфир сарӑмне лайӑхлатса ӗҫлейетпӗр, унсӑр пуҫне чанкӑ вӑйӑ малалла та туса паратпӑр. Вӑйӑмӑрсене паян выляса пӗл: What the Shell, Poker Solitaire and Word Race!

Вӑрттӑнлӑх шыв-йӗрки

Эсӗ ҫырӑ пӗр саспалли те нӑхӑҫан сыхламастпӑр, тетелпе ниҫта та ямастпӑр. Тӗрӗс каласан, килтерӗш валли iOS-ри ӗнерлевӗ ҫакна ҫиреплетет.

Russian

Ку документа сӗневӗмӗре кӑтаратпӑр. Икӗ ыйту ҫинчен пирӗн килӗшмелле:

1. Терминсем
2. Пускӑҫсен вырӑнӑҫтарасси

Терминсем

Ҫак сарӑм килештерӗнче (приложенинче) икӗ термин анчах пур. Вӗсем тӗрес чӑвашла пулмалла, "iPhone-ла" та пулмалла:

Термин (акӑлч)	Чӑвашла	Вырӑсла	Esperanto-ла	Полякла
space	пуш(ӑ)лӑх	Пробел	spaceto	spacja
return	кӗрт	Ввод	reveno	return

Вариантсем

	space	return
Мирон Толи	пушӓм	яр
Тилӓ	пуш(ӓ) (палли)	кӓрт
Астахар	пушӓ(лӓх)	кӓрт
Алпарух		
Дегтярев	пуш(ӓ)лӓх	

Пускӓчсен ырнӓстарасси

Пускӓч хӓми виӓ ретрен тӓрӓть.

- 1-мӓш рет: тах 11 пускӓч
- 2-мӓш рет: тах 11 пускӓч
- 3-мӓш рет: тах 9 пускӓч

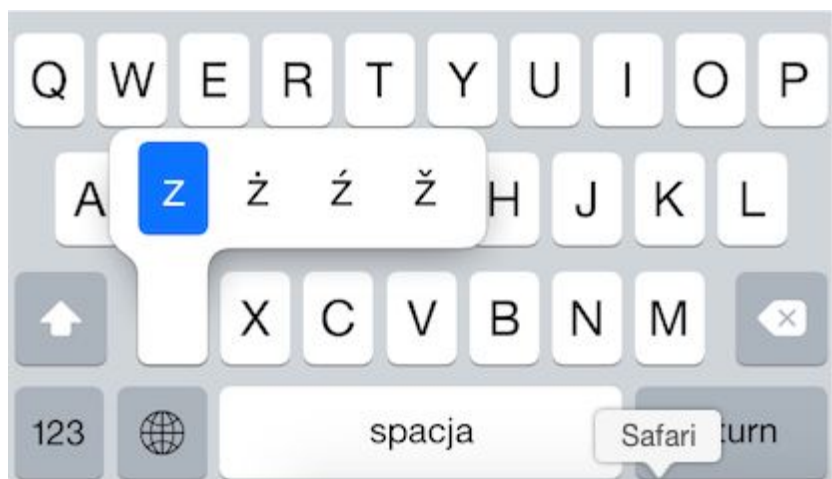
Сумма: тах 31 пускӓч

Вырӓс сарӓмӓ те 31 пускӓчран тӓрӓть: 33 минус 31 = 2. 2 пускӓч курӓнмасть. Вӓсем: Ъ Ё.

Чӓваш сарӓмӓнче те тах пускӓч уӓ курас тесен, пирӓн ӐӐӐ кӓртмелле. Ку пӓлтерет: 4 вырӓс (+ Ъ Ё = 6) саспалли кӓларса иккӓмӓш экранне лартмалла. Прототип тунӓ чухне ӓксене кӓлартӓм (Мирон Толи): Ц Щ Ж Б. Тата прототипра Мирон Толи ӐӐӐ саспаллисене АЕСУ юнашар лартнӓ.

Прототипра Ц Щ Ж Б (тата Ъ) иккӓмӓш экранра тупӓнаӓӓ. Ё валли ырӓн тупаймарӓмӓр. Тапӓла пӓхӓр.

Пуласлӓхра вара поляксем пекех тума пултаратпӓр. Вӓсен те нумай диакритикаллӓ саспалли. Вӓсем сиксе тухакан чӓречесенче тупӓнаӓӓ:



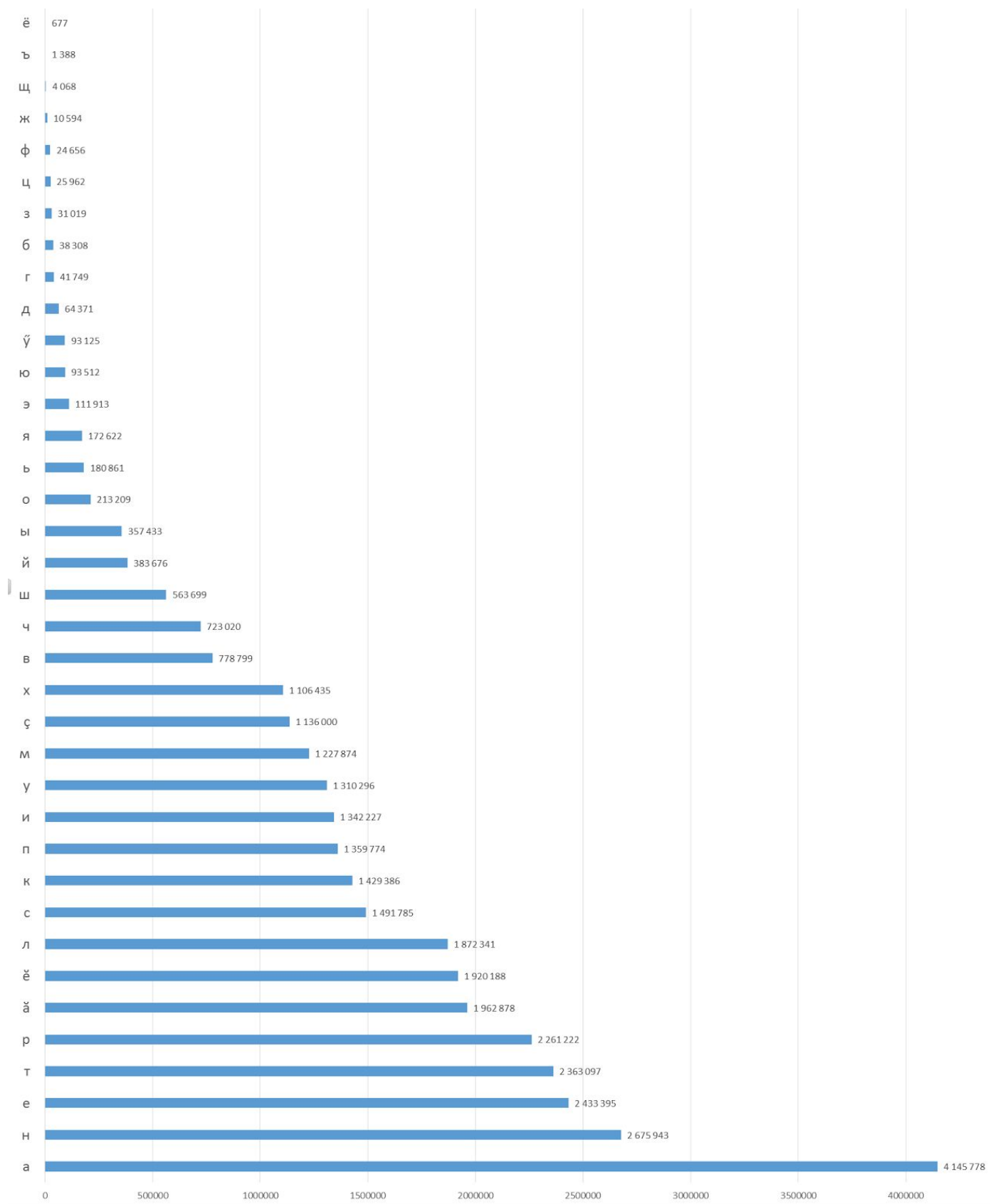
Виçсёмёш экранра вара эпир вёс кирилицăна усă куракан Раçсейри чёлхен саспаллисем лартрăмăр. Вёсемпе тутарла, пушкăртла, çармăсла, удмуртла, бурятла, тувалла, сахалла (якутла) сырма пулать. (Ирçелле те мăкшăлла сырма хушмалли ним саспалли кирлĕ мар)

Чăваш саспаллисен татăшлăхĕ(Астахар)

Оригинале кунта: <http://1drv.ms/1zALXo5>

Блог сырни кунта:

<http://soft.chuvash.eu/post/106136487437/%D1%87%D3%91%D0%B2%D0%B0%D1%88-%D1%81%D0%B0%D1%81%D0%BF%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B8%D1%81%D0%B5%D0%BD-%D1%81%D0%B0%D1%80%D3%91%D0%BB%D0%BD%D0%B8>



Чăваш

Вырăс

Б	Ы	В	А	Ӑ	Л	Р	О	П	Э	Д
	Я	Ч	С	Ъ	М	И	Т	Ь	Ю	

3 экран

[]	{	}	#	%	^	*	+	=
_	\		~	<	>	\$	□	&	@
	/	...	§	‘	Ӧ	Ӑ	Ӑ	≈	

Тиле варианче

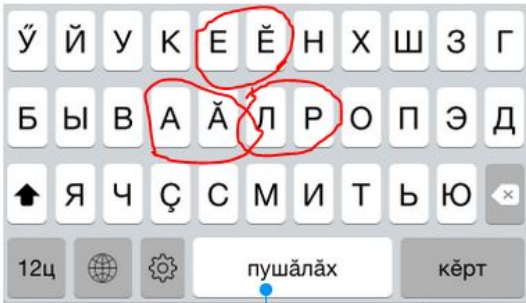
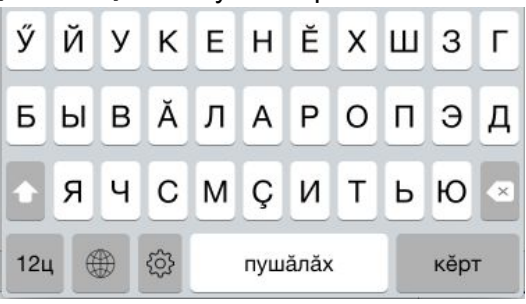
Мирон Толи варианче

Й	ӱ	У	К	Е	Ӑ	Н	Г	Ш	З	Х
Б	Ы	В	А	Ӑ	П	Р	О	Л	Д	Э
	Я	Ч	Ъ	С	М	И	Т	Ь	Ю	

Хӑш 4 вырӑс саспалли кӑларас

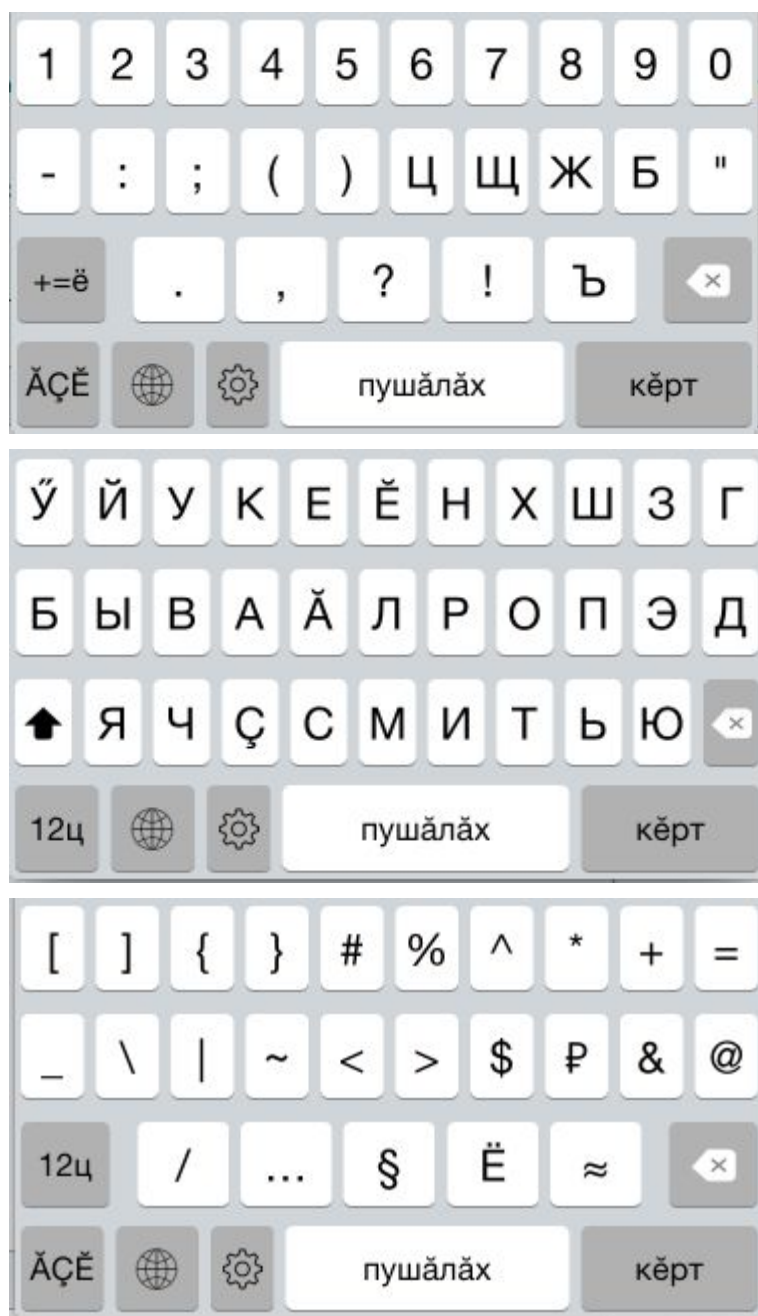
Саспаллисем	Сӗнекенни	Мӗншен
(Ӑ Ъ) Ц Щ Ж Б	Мирон Толи	
(Ӑ Ъ) Я Ц Ж Ю	Тилӗ	
(Ӑ Ъ) Щ Ж Ф Ц	Аҫтахар	Тӑтӑшлӑх тапӑлӗпе килӗшӱллӗн

Вырнӑҫтарасси пирки шухӑшсем

Шухăш	Кам каланă
Е Ё А Ă У Ы пёрлĕ пулмалла мар, ма тесен вĕсем пĕр пĕрне хыçăн нихăсанта тĕл пулмаççĕ. Вĕсене уйăрлатмалла.	Тилĕ
Ъ — пачах кирлĕ мар, хальхи орфографи тăрăх Ъ чăваш алфавитра çук пек (?).	Тилĕ
Чăваш алфавитра вăл пур. «Съезд» - çаплипех. Чăваш сăмахёсенче вăт кăларса пенё а́на, «Ь» хăварнă ун вырăнне.	Аçтахар
Тата эп çав-çавах {},[], <>, ~, #, \$ хăварнă пулаттам	Аçтахар
Хам вариантра кăш саспаллисене вырăслинчен ылмаштарса тухăм. Пирĕн чĕлхере çав-çавах «х» саспалли йышлă усă курăнать	Аçтахар
Вырăс компьютер сарăмĕнчен чылай урăхла та тума пултараймастпăр. Атту усă куракансене йывăр пулĕ.	Мирон Толи
Кунта пускăч хăми çук. Ахаль компьютерăн пускăч хăми çине саспаллисене çырса тухнă - ку çынсене чăрмантарать. Кунта вара саспаллие а́та çырнă - çын çавăнта шырĕ те. Ун куç умĕнче тепри курăнмĕ.	Аçтахар
<p>икĕ хупă юнашар, икĕ усă сасă юнашар пулни лайăх мар вăл чăвашла çырсан</p>  <p>Çаксене сăмпек улăштарма сĕнетĕп</p>  <p>Кунпа "лар", "ывăл", сит... вăл, ...(л)ĕх хăвартрах çырма пулат</p>	

Киве вариантсем

Верси 4 Аçтахар



Верси 3 Мирон Толи

Чӑваш	Вырӑс
Экран 1	Экран 1

<p>Й Ў У К Е Ё Н Г Ш З Х Ф Ы В А Ё П Р О Л Д Э ⬆ Я Ч Ъ С М И Т Ь Ю ✕ 12ц 🌐 ⚙️ пушам яр</p>	<p>Й Ц У К Е Н Г Ш Щ З Х Ф Ы В А П Р О Л Д Ж Э ⬆ Я Ч С М И Т Ь Б Ю ✕ 123 🌐 Пробел Ввод</p>
Экран 2	Экран 2
<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - : ; () Ц Щ Ж Б " #+Б . , ? ! Ъ ✕ ЅЁ 🌐 ⚙️ пушам яр</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - / : ; () \$ & @ " #+= . , ? ! ' ✕ АБВ 🌐 Пробел Ввод</p>
Экран 3	Экран 3
<p>Ү Ү Ў К Қ Ж Ё % + = Ы Ң Ғ Б 3 Һ Ө Ө І 12ц Ж З Й Ӧ Ч ✕ ЅЁ 🌐 ⚙️ пушам яр</p>	<p>[] { } # % ^ * + = _ \ ~ < > € £ ¥ • 123 . , ? ! ' ✕ АБВ 🌐 Пробел Ввод</p>

